

II

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA

Komunikat Komisji – Notyfikacja dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji – dyrektywa 2005/36/WE w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych (załącznik V)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2009/C 279/01)

Dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych zmieniona dyrektywą Rady 2006/100/WE z dnia 20 listopada 2006 r. dostosowującą niektóre dyrektywy w dziedzinie swobodnego przepływu osób, w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii, w szczególności jej art. 21 ust. 7, przewiduje że państwa członkowskie zawiadamiają Komisję o wszelkich przyjmowanych przepisach ustawowych, wykonawczych i administracyjnych dotyczących wydawania dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji w dziedzinach objętych rozdziałem III dyrektywy. Komisja publikuje stosowny komunikat w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, podający tytuły przyporządkowane przez państwa członkowskie dokumentom potwierdzającym posiadanie kwalifikacji oraz, w stosownych przypadkach, organ wydający dokument potwierdzający posiadanie danych kwalifikacji, zaświadczenie, które mu towarzyszy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiadający mu tytuł zawodowy, o którym mowa odpowiednio w załączniku V, w pkt 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 oraz 5.7.1.

W związku z tym, że kilka państw członkowskich zgłosiło nowe tytuły lub zmiany we wcześniej opublikowanych tytułach, Komisja publikuje niniejszy komunikat zgodnie z art. 21 ust. 7 dyrektywy 2005/36/WE ⁽¹⁾.

1. Lekarze specjaliści

Zjednoczone Królestwo zgłosiło wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów lekarzy specjalistów (pkt 5.1.2 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Organ wydający dokument	Data odniesienia
United Kingdom	Certificate of completion of training	Postgraduate Medical Education and Training Board	20.12.1976 r.

2. Medycyna specjalistyczna

1) Belgia zgłosiła wprowadzenie następujących zmian w wykazie tytułów w zakresie medycyny specjalistycznej (pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

pod nagłówkiem „Geriatría”: Gériatrie/Geriatría

2) Belgia zgłosiła wprowadzenie następujących zmian w wykazie tytułów w zakresie medycyny specjalistycznej (pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

⁽¹⁾ Wersja skonsolidowana załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE znajduje się na stronie internetowej: http://ec.europa.eu/internal_market/qualifications/

- a) pod nagłówkiem „Anestezjologia”: Anesthésie-réanimation/Anesthesie-reanimatie
 - b) pod nagłówkiem „Położnictwo i ginekologia”: Gynécologie-obstétrique/Gynaecologie- verloskunde
 - c) pod nagłówkiem „Psychiatria”: Psychiatrie, particulièrement en psychiatrie de l'adulte/Psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
 - d) pod nagłówkiem „Gastroenterologia”: Gastro-entérologie/Gastro-enterologie
 - e) pod nagłówkiem „Dermatologia i wenerologia”: Dermato-vénérologie/Dermato-venereologie
 - f) pod nagłówkiem „Psychiatria dzieci i młodzieży”: Psychiatrie, particulièrement en psychiatrie infanto-juvénile/Psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
- 3) Austria zgłosiła wprowadzenie następujących zmian w wykazie tytułów w zakresie medycyny specjalistycznej (pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):
- a) pod nagłówkiem „Chirurgia klatki piersiowej”: Thoraxchirurgie
 - b) pod nagłówkiem „Psychiatria dzieci i młodzieży”: Kinder-und Jugendpsychiatrie
 - c) pod nagłówkiem „Chirurgia zębowa, jamy ustnej i szczękowo-twarzowa (podstawowe kształcenie medyczne i lekarsko-dentystyczne)”: Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie
- 4) Austria zgłosiła wprowadzenie następujących zmian w wykazie tytułów w zakresie medycyny specjalistycznej (pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):
- a) pod nagłówkiem „Psychiatria”: Psychiatrie (und Psychotherapeutische Medizin)
 - b) pod nagłówkiem „Chirurgia plastyczna”: Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie
 - c) pod nagłówkiem „Chirurgia dziecięca”: Kinder-und Jugendpsychiatrie
 - d) pod nagłówkiem „Fizjoterapia i rehabilitacja medyczna”: Physikalische Medizin und Allgemeine Rehabilitation
 - e) pod nagłówkiem „Neuropsychiatria”: Neurologie und Psychiatrie (do 31 marca 2004 r.)
 - f) pod nagłówkiem „Radiologia”: Radiologia (do 31 marca 2004 r.)
 - g) pod nagłówkiem „Medycyna pracy”: Arbeitsmedizin
 - h) pod nagłówkiem „Chirurgia szczękowo-twarzowa (podstawowe szkolenie medyczne)”: Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie (do 28 lutego 2013 r.)
- 5) Zjednoczone Królestwo zgłosiło wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów w zakresie medycyny specjalistycznej (pkt 5.1.3 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):
- pod nagłówkiem „Geriatra” Geriatric medicine

3. Lekarze ogólni

- 1) Belgia zgłosiła wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów lekarzy ogólnych (pkt 5.1.4 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Tytuł zawodowy	Data odniesienia
België/ Belgique/ Belgien	Bijzondere beroepstitel van huisarts/ Titre professionnel particulier de médecin généraliste	Huisarts/Médecin généraliste	31.12.1994 r.

- 2) Zjednoczone Królestwo zgłosiło wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów lekarzy ogólnych (pkt 5.1.4 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Tytuł zawodowy	Data odniesienia
United Kingdom	Certificate of completion of training in general practice	General medical practitioner	31.12.1994 r.

4. Farmaceuci

- 1) Austria zgłosiła wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów farmaceutów (pkt 5.6.2 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Organ wydający dokument	Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji	Data odniesienia
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Österreichische Apothekerkammer		1.12.1994 r.

- 2) Zjednoczone Królestwo zgłosiło wprowadzenie następującej zmiany w wykazie tytułów farmaceutów (pkt 5.6.2 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Organ wydający dokument	Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji	Data odniesienia
United Kingdom	Certificate of registered pharmacist	W Wielkiej Brytanii: Royal Pharmaceutical Society of Great Britain W Irlandii Północnej: Pharmaceutical Society of Northern Ireland		1.12.1987 r.

5. Architekci

- Węgry zgłosiły wprowadzenie następujących dodatkowych tytułów architektów (pkt 5.7.1 załącznika V do dyrektywy 2005/36/WE):

Kraj	Dokument potwierdzający posiadanie kwalifikacji	Organ wydający dokument	Zaświadczenie dołączone do dokumentu potwierdzającego posiadanie kwalifikacji	Akademicki rok odniesienia
Magyarország	Okleveles építészmérnök MSc	Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Építészmérnöki Kar	A területi illetékes építész-kamara hatósági bizonyítványa a szakmagyakorlási jogosultságról.	2007/2008